

# TOUAZIÈM PATI

## Lavi nan Kris-la

---

### DÉZIÈM SÉKSION

## Dis kòmandman-yo

---

#### PRÉMIÉ CHAPIT

« Sé pou-ou rinmin Granmèt Bondié-ou  
la ak tout kè-ou, ak tout nanm-ou, ak  
tout éspri-ou »

2083 Jézu rézime dévoua moun-nan aléga Bondié ak lòd sa-a: « Sé pou-ou  
rinmin Granmèt Bondié-ou la ak tout kè-ou, ak tout nanm-ou, ak tout  
367 éspri-ou » (Mt 22, 37 ; cf. Lc 10, 27 : « ... ak tout fòs ou... »). Nan paròl  
sa-yo apèl solanèl-la sonnin : « Kouté, Israèl : Granmèt-la Bondié nou-an  
sé yon sèl Granmèt-la » (Dt 6, 4-5).

199 Bondié té rinmin an premié. Yo raplé rinmin Yon sèl Bondié-a nan  
premié pami « dis paròl-yo ». Kòmandman-yo minm apré sa déplouayé  
répons rinmin yo rélé moun-nan pou-l bay Bondié-l la.

---

#### ATIK 1

### *Prémié kòmandman-an*

« Mouin sé Granmèt Bondié-ou la, ki té fè-ou soti nan péyi Éjip-la, nan kay  
ésklavaj-la. Ou pap gin dié étranjé dévan-m. Ou pap fè pòtré zidòl, ni okinn  
pòtré bagay ki nan sièl-la anro-a oubyin ki sou tè-a anba-a, ni bagay ki nan  
dlo-yo anba tè-a. Ou pap adoré yo, ou pap fè sèvis pou yo » (Ex 20, 2-5 ; cf.  
Dt 5, 6-9).

« Min sa ki ékri : Sé Granmèt Bondié-ou la pou-ou adoré, sé li-minm sèl  
pou-ou sèvi » (Mt 4, 10).

## I. « Sé Granmèt Bondié-ou la pou-ou adoré, sé li-minm sèl pou-ou sèvi »

2084 Bondié fè konnin-l nan istoua moun l-ap palé avèk li-a antan-l raplé  
2057 aksion-l ki toupuisan, ki byinvéyan, ki libéré : « Sé mouin minm [...], ki  
té fè-ou soti nan tè Éjip-la, sot nan kay ésklavaj la » (Dt 5, 6). Prémie  
paròl-la gin premié kòmandman Laloua-a : « Sé Granmèt Bondié-ou la  
pou-ou respékté, sé li minm pou-ou sèvi [...]. Nou papralé dèyè dèt dié »  
398 (Dt 6, 13-14). Prémie apèl Bondié fè épi premié sa jistis li égzijé sé pou  
moun-nan résévoua-l épi adoré-l.

2085 Yon sèl vrè Bondié-a révéle gloua-li toudabò bay Israèl (cf. Ex 19, 16-  
200 25 ; 24, 15-18). Révélation vokasion ak vérité moun-nan fè youn ak  
1701 Révélation Bondié-a. Moun-nan gin vokasion pou-l fè ouè Bondié nan  
fason li aji ki konfòm ak kréyé yo kréyé-l « dapré pòtré ak résanblans »  
Bondié-a (Gn 1, 26) :

« Pap janm gin yon lòt Bondié, Trifon, pa-t gin okinn lòt ki té égzisté dépi  
tout sièk [...] andéyò li-minm ki fè inivè sa-a épi dispozé-l. Nou pa pansé  
Bondié pa nou-an isit diféran ak pa nou-an lòt bò, sé minm li-minm-nan ki té  
fè papa nou-yo soti nan tè Éjip-la ak pouvoua min-l ak bra-l lonjé ; ni nou pa  
éspéré nan okinn lòt (réyéman pa gin dèt), min nan minm-nan ni pou nou bò  
isit ni pou nou bò lòt bò, Bondié Abraam, Izaak ak Jakòb-la » (S. Justin, dial.  
11, 1).

2086 « Nan premié [lòd yo pasé-a] gin kòmandman lafoua-a, éspérans-la ak  
212 charité-a. Réyéman, lè nou di Bondié, nou déklaré rékonèt sa-k pa an  
mouvman-an, ki pap chanjé-a, ki toujou rété minm-nan, ki fidèl, ki douat  
san okinn injistis ; sé poutèt sa lè nou aksépté paròl li-yo li nésésè pou nou  
ba li tout konfians ak tout otorité. Moun ki konsidéré jan li gin tout  
pouvoua, li byinvéyan li fasil pou-l fè épi pousé fè sa-k byin, èské li t-a  
kapab pa mété nan li tout éspérans-li ? Épi si yo kontanplé trézò bonté ak  
amou li vidé nan nou, èské yo t-a kapab pa rinmin-l ? Sé sa-k fè nan  
kòmansman ak nan konklizyon kòmandman l-ap bay-yo Bondié sèvi ak  
2061 paròl sa-yo nan Sint-Ékritu-a : *Mouin sé Granmèt-la* » (Catech. R. 3, 2,  
4).

### 1814-1816 **Lafoua-a**

2087 Lavi moral-nou pran sous-li nan lafoua nan Bondié ki révéle nou  
143 rinmin-l nan. Sin Pòl palé osijè obéyisans lafoua-a (Rm 1, 5 ; 16, 2) kòm  
premié obligasion. Li fè nou ouè nan « pa konnin Bondié »-a kòmansman  
ak éksplikasion tout déviasion moral-yo (cf. Rm 1, 18-32). Dévoua-nou  
aléga Bondié sé kouè nan li épi rann li témouagnaj.

2088 Prémie kòmandman-an mandé nou pou nou alimanté épi kinbé lafoua-  
a avèk prudans épi vijilans épitou pou nou réjité tout sa ki opozé ak li. Gin  
diféran fason pou fè péché kont lafoua-a :

- 157 *Dout volontè* osijè lafoua-a sé néglijé oubyin réfizé konsidéré kòm vérité sa Bondié révéle-a épi l'Égliz-la mété dévan nou pou nou kouè-a. *Dout involontè-a* indiké yon ézitation nan kouè-a, yon difikilté nan dépasé objéksion ki an rapò ak lafoua-a oubyin inkiétid poutèt sa-k pa parèt klè nan lafoua-a. Dout-la, si yo ankourajé-l volontèman, li kapab rivé fè léspri-a vîn avèg.
- 2089 *Inkrédulité-a* sé néglijans vérité yo révéle-a oubyin réfizé volontèman pou ba-l konsantman. « Yo rélé *érézi* (hérésie), lè yo réfizé avèk pèsistans, apré yo fîn résévoua Batèm-nan, pou yo kouè nan kèk vérité lafoua katolik-la ki sot nan Bondié ; *apostazi-a* (apostasie), sé séparé ak lafoua krétyin-an toutantié ; *chism-nan* (schisme) sé réfizé soumèt bay Souvèrin Pontif-la oubyin réfizé kominion ak manb l'Égliz-la ki soumèt ba li » (CIC, can. 751).
- 162, 817
- 1817-1821 **Éspérans-la**
- 2090 Lè Bondié révéle pròp tèt-li épi li rélé moun-nan, sé pa ak pròp fòs pa-l moun-nan ap kapab réponn Bondié an plin. Li doué espéré Bondié ap ba-l kapasité pou-l rinmin-l tou épi pou-l aji dapré kòmandman rinmin-an. 1996 Éspérans-la sé tann avèk konfians Bondié ap béni nou épi ap fè nou ouè-l pou nou jouinn kontantman-an ; li sé krint tou pou-n t-a ofansé rinmin Bondié-a épi provoké yon chatiman.
- 2091 Prèmié kòmandman-an vizé tour péché kont espérans-la ki dézéspoua-a ak prézonpsion-an (prétansion-an) :
- 1864 Ak *dézéspoua-a* moun-nan sispann espéré nan Bondié k-ap sové-l pèsonèlman, k-ap ba-l sékou pou-l kapab rivé sové oubyin k-ap padoné péché-l yo. Li kontrè ni ak bonté Bondié ni ak jistis-li – paské Bondié fidèl nan promès li-yo – ni ak mizèrikòd-li.
- 2092 Gin dé espès *prézonpsion* (*prétansion*). Soua moun-nan égzajéré osijè kapasité-l (antan-l espéré li kapab sové pròp tèt-li san sékou ki sot anro-a) soua moun-nan prétann asiré sou tout puisans ak mizèrikòd Bondié-a (antan-l espéré l-ap jouinn padon-an san konvèsion épi gloua-a san mérit). 2732
- 1822-1829 **Charité-a**
- 2093 Lafoua nan rinmin Bondié-a anbrasé vokasion ak obligasion pou réponn charité Bondié-a ak yon amou sinsè. Prèmié kòmandman-an ba nou lòd rinmin Bondié anro tout bagay (cf. Dt 6, 4-5) ni tout sa-l kréyé-yo poutèt li épi akòz li.
- 2094 Li posib pou fè péché kont rinmin Bondié-a nan diféran fason : *indiférans*-la néglijé oubyin réfizé konsidéré rinmin Bondié-a ; li pa konnin prévnans-li épi li nié fòs-li. *Ingratitid*-la pa vlé oubyin réfizé rékonèt charité Bondié-a épi rinmèt-li rinmin pou rinmin. *Tiédè*-a sé ézité

2733 oubyin néglijé pou réponn rinmin Bondié-a, li kapab impliké réfizé kite  
 2303 mouvman rinmin-an ralé-ou. *Asédi*-a (acédie) oubyin parès spirituèl-la  
 rivé jous nan réjité kè kontan ki soti nan Bondié-a épi nan dégoutans pou  
 byin ki sot nan Bondié-a. *Rayi Bondié*-a soti nan ògèy-la. Li pa vlé rinmin  
 Bondié-a paské li nié bonté-l épi li chèché palé-l mal poutèt Bondié intèdi  
 péché-yo épi bay chatiman-yo.

## II. « Sé li-minm sèl pou-ou sèvi »

2095 Fòs kalité (vertu) téologal lafoua-a, éspérans-la ak charité-a bay bon  
 kalité (vertu) moral-yo fòm ak lavi. Konsa charité-a minnin nou pou yo  
 1807 rinmèt Bondié sa nou doué-l kòm kréatu an tout jistis. *Bon kalité (vertu)*  
*rélijion-an* dispozé nou pou konpòtman sa-a.

### 2628 Adorasion

2096 Adorasion-an sé premié akt bon kalité (vertu) rélijion-an. Adoré  
 Bondié sé rékonèt li kòm Bondié, kòm Kréatè épi Sovè, Granmèt k-ap  
 kòmandé tout sa ki égzisté-yo, Rinmin san limit ki gin mizérikòd. « Sé  
 Granmèt Bondié-ou pou-ou adoré, sé li-minm sèl pou-ou sèvi » (Lc 4, 8)  
 sé sa Jézu di antan l-ap sité Détéronòm-nan (6, 13).

2097 Adoré Bondié sé rékonèt ak yon respè épi yon soumission total (absolu)  
 « kréatu-a pa anyin », paské si sé pa-t apati Bondié li pa t-ap égzisté.  
 Adoré Bondié sé fè louanj li, tankou Mari nan « Magnificat »-la, lèvé-l  
 anlè épi rabésé pròp tèt-ou, antan ou déklaré avèk rékonésans li fè bagay  
 ki gran épi Non-l sin (cf. Lc 1, 46-49). Adorasion yon sèl Bondié-a libéré  
 moun-nan anba fèmin sou pròp tèt li-a, anba ésklavaj péché-a ak anba sèvi  
 zidòl tè-a.

### 2558 Priyè-a

2098 Akt lafoua-a, éspérans-la ak charité-a, sa premié kòmandman-an  
 mandé yo, sé nan priyè-a yo fèt. Lèvé léspri-nou nan diréksion Bondié sé  
 yon ékspréssion adorasion-nou pou Bondié : priyè louanj, aksion-d-gras,  
 613 intèsésion épi démann. Priyè-a sé kondision ki indispensable pou yon moun  
 kapab obéyi Bondié. « Fò nou toujou ap priyé, san nou pa janm sispann »  
 (Lc 18, 1).

### Sakrifis-la

2099 Sé jistis sa yé pou nou ofri Bondié sakrifis kòm sign adorasion ak  
 rékonésans, siplikasion ak kominion : « Sé yon véritab sakrifis tout aksion  
 nou fè pou nou kapab rété kolé sou Bondié nan yon aliens ki sin, sètadi ki  
 an rapò ak byin final sa-a ki fè nou kapab gin kontantman tout bon vré-a »  
 (S. Augustin, civ. 10, 6).

2100 Pou sakrifis ékstériè-a kapab véridik li doué ékspriyé sakrifis spirituèl-  
 2711 la : « Sakrifis pou Bondié, yon éspri krazé... » (Ps 51, 19). Profèt Ansyin  
 Alians-la té akizé anpil foua sakrifis k-ap fèt san patisipasyon intériè (cf.  
 Am 5, 21-25) oubyin san rapò ak rinmin pou prochin-an (cf. Is 1, 10-20).  
 Jézu raplé paròl profèt Ozé-a : « Sé mizérikòd mouin vlé, sé pa sakrifis »  
 614 (Mt 9, 13 ; 12, 7 ; cf. Os 6, 6). Sèl sakrifis ki apouin nèt-la sé sa Jézu té  
 618 ofri sou koua-a, ak yon ofrann total bay rinmin Papa-a pou-l kapab sovè  
 nou (cf. He 9, 13-14). Antan nou fè youn ak sakrifis li-a, nou kapab fè  
 lavi-nou tounin yon sakrifis pou Bondié.

### Promès ak vé

2101 Nan pliziè sikonstans, yo rélé krétyin-an pou-l fè *promès* bay Bondié.  
 1237 Batèm-nan, Konfirmasyon-an, Mariaj-la, Òdinasyon-an toujou gin sa ladan  
 yo. Krétyin-an, poutèt yon dévotion pèsonèl, kapab promèt Bondié kèk  
 1064 aksyon, priyè, fè lacharité, pèlerinaj, etc. Fidélité nan promès nou fè  
 Bondié yo sé respè nou doué grandè Bondié-a ak amou aléga Bondié ki  
 fidèl-la.

2102 « *Vé-a*, sètadi promès volontè épi lib yo fè Bondié osijè yon byin  
 posib épi pi bon, yo doué akonpli-l poutèt bon kalité (vertu) rélijyon-an »  
 (CIC, can. 1191, § 1). *Vé-a* sé yon akt *dévotion* koté krétyin-an konsakré  
 tèt-li bay Bondié oubyin promèt li yon bon aksyon. Sé poutèt sa, antan-l  
 akonpli vé-l yo, li rinmèt Bondié sa-l té promèt-la ak sa-l té konsakré-l la.  
 Travay Apot-yo montré nou sin Pòl ki pran souin akonpli vé li té fè-yo  
 (cf. Ac 18, 18 ; 21, 23-24).

2103 L'Égliz-la rékonèt vé pou pratiké *konsèy évanjélik-yo* gin yon valè  
 1973 kòm modèl (cf. CIC, can. 654) :

914 « L'Égliz-la Manman nou kontan jouinn nan li anpil gason ak fi ki vlé  
 suiv Sovè-a pi pré nan vidé li té vidé tèt li-a épi montré sa pi klè antan  
 yo aksépté povreté-a nan libète pitit Bondié-yo épi nan réponsé pròp  
 volonté yo : sètadi moun sa-yo ki soumèt tèt-yo bay yon lòt moun poutèt  
 Bondié, pi louin pasé mézi sa yo préskri-a nan domèn pèféksyon-an, pou  
 yo kapab pi konfòm ak Kris-la ki obéyi » (LG 42).

Nan kèk ka, pou rézon ki propòsionèl, l'Égliz-la kapab dispansé anba  
 vé ak promès-yo (cf. CIC, can. 692; 1196-1197).

### Dévoua sosyal rélijyon-an épi doua pou libète rélijyon-an

2104 « Tout moun [...] gin obligasyon pou yo chèché vérité-a, sitou toudabò  
 2467 sa-k konsènè Bondié épi l'Égliz li-a ; épi lè yo konnin-l pou yo anbrasé-l  
 épi kinbé-l » (DH 1). Dévoua sa-a soti nan nati moun-nan minm (DH 2).  
 Li pa an kontradiksion ni ak yon respè ki sinsè pou diféran rélijyon-yo ki  
 « poté anpil foua [...] yon réyon vérité sa-a ki kléré tout moun-yo » (NA  
 851 2), ni ak égzijans charité-a k-ap pousé krétyin-yo « pou aji avèk rinmin,

prudans, pasians ak moun-yo ki tonbé nan èrè oubyin ignorans osijè lafoua-a » (DH 14).

- 2105      Dévoua pou sèvi Bondié nan vérité-a konsèné moun-nan individuèlman épi sosialman. Sé sa ki « ansègnman tradisionèl katolik-la osijè dévoua moral moun-nan ak sosiété-a aléga vrè rélijion-an épi sèl 854 Épouz Kris-la » (DH 1). Antan l-ap évanjélizé moun-yo san rété, l'Égliz-la ap travay pou yo kapab mété éspri krétyin-an nan « mantalité ak konpòtman-yo, nan laloua-yo ak òganizasyon kominoté-a » (AA 10). 898 Dévoua sosial krétyin-yo sé respékté épi révéyé nan chak moun rinmin pou vérité-a ak byin-an. Li mandé yo pou yo fè konnin sèvis sèl vrè rélijion-an ki égzisté nan l'Égliz katolik épi apostolik-la (cf. DH 1). Yo rélé krétyin-yo pou yo tounin limiè tè-a (cf. AA 13). Konsa, l'Égliz-la montré kijan Kris-la roua sou tout kréasyon-an épi an patikilié sou sosiété moun-yo (cf. Léon XIII, enc. "Immortale Dei" ; Pie XI, enc. "Quas primas").
- 2106      « Nan késion rélijion-an yo pa doué fòsé pèsonn aji kont konsians-li ni 160, 1782 anpéché-l aji dapré konsians-li an privé kòm an piblik, pou kont-li oubyin 1738 an asosiasion, anndan limit li doué respékté-yo » (DH 2). Doua sa-a fondé sou nati moun-nan minm kòm moun ki fè sé dignité-l ki desidé rété kolé nan vérité ki sot nan Bondié-a ki dépasé lòd tanporèl-la. Sé poua doua sa-a « kontinué rété minm nan moun ki pa ranpli obligasion pou chèché vérité-a épi pou rété ladan-l nan » (DH 2).
- 2107      « Si, poutèt sikonstans patikilié pèp-yo gin yon kominoté rélijion yo bay yon rékonésans spésial nan òganizasyon jiridik sosiété-a, li nésésè tou pou an minm tan yo rékonèt épi yo respékté doua pou libèté nan késion rélijion-an pou tout sitouayin-yo ak kominoté rélijion-yo » (DH 6).
- 2108      Doua pou libèté rélijion-an pa ni yon pèmision moral pou desidé rété 1740 nan èrè (cf. Léon XIII, enc. "Libertas præstantissimum"), ni yon souadizan doua pou nan èrè (cf. Pie XII, discours 6 décembre 1953), min yon doua natirèl moun-nan kòm moun pou libèté sivil-la, sètadi, pou yo pa fòsé-l sou déyò, anndan limit ki kòrèk-yo, nan késion rélijion, bò kot pouvoua politik-la. Yo doué rékonèt doua natirèl sa-a nan lòd jiridik sosiété-a pou-l tounin yon doua sivil (cf. DH 2).
- 2109      Doua pou libèté rélijion-an, dapré nati-li, pa kapab san limit non plis 2244 (cf. Pie VI, bref "Quod aliquantum"), ni limité sèlman dapré yon lòd piblik yo pansé nan yon mantalité « pozitivist » oubyin « natiralist » (cf. Pie IX, enc. "Quanta cura"). « Limit ki kòrèk-yo » ki rété anndan kondision chak sosiété, sé prudans politik-la ki doué détèminé-yo dapré 1906 égzijans byin komin-an épi otorité sivil-la doué ratifié-yo « dapré prinsip jiridik ki konfòm ak lòd moral objéktif-la » (DH 7).

**III. « Ou pap gin dié étranjé dévan-m »**

2110 Prémie kòmandman-an intèdi onoré lòt dié sof Yon Sèl Granmèt-la ki té révélé tèt-li bay pèp li-a. Li intèdi sipèstision ak dérespèkté rélijion-an (irrélijion). Sipèstision-an réprézanté yon éksè ki véré rélijion-an tèt anba (pervers) ; dérespèkté rélijion-an (irrélijion) sé yon vis ki opozé bon kalité (vertu) rélijion-an poutèt yon défo.

**Sipèstision-an**

2111 Sipèstision-an sé yon déviasion santiman rélijion-an ak pratik li mandé yo. Li kapab afékté minm sèvis n-ap fè pou vrè Bondié-a, parérganp lè yo bay kèk pratik yon inpòtans prèské majik, minmsi dayè yo léjitim oubyin nésésè. Lè yo vlé bay priyè-yo oubyin sign sakramantèl-yo yon éfikasité an fonksion aspè matérièl yo sèlman, an déyò dispozision intériè yo égzijé-a, sé nan sipèstision yo tonbé (cf. Mt 23, 16-22).

**Idolatri-a**

2112 Prémie kòmandman-an kondané *politéism*-nan. Li égzijé moun-nan pou-l pa kouè nan lòt dié pasé Bondié, pou-l pa vénéré lòt divinité pasé Yon Sèl-la. Sint-Ékritu-a raplé tout tan sé pou yo réjté « zidòl yo [...], sé lajan ak lò yo yé, travay ki sot nan min moun », « yo gin bouch, yo pa kapab palé; yo gin jé, yo pa kapab ouè... ». Zidòl sa-yo ki vid fè moun-nan vîn vid : « Sé tankou yo y-ap yé, moun yo ki fè yo-a, tout moun ki mét konfians yo sou yo-a » (Ps 115, 4-5. 8 ; cf. Is 44, 9-20 ; Jr 10, 1-16 ; Dn 14, 1-30 ; Ba 6 ; Sg 13, 1 – 15, 19). Bondié, okontrè, sé « Bondié vivan-an » (Jos 3, 10 ; Ps 42, 3 ; etc.), ki fè moun viv épi k-ap aji nan istoua-a.

2113 Idolatri-a pa konsèné sèlman fo-rélijion nasion-yo. Li toujou rété yon tantasion pou lafoua-a. Sé konsidéré kòm Bondié sa-k pa Bondié. Toujou gin idolatri dépi moun-nan onoré épi vénéré créatu-a nan plan Bondié, soua si sé divinité soua si sé démon (parérganp nan satanism-nan), soua si sé pouvoua-a, plézi-a, ras-la, zansèt-yo, léta-a, lajan-an, etc. « Nou pa kapab sèvi Bondié avèk lajan », sé sa Jézu di (Mt 6, 24). Anpil mati mouri poutèt yo pa-t vlé adoré « Bèt-la » (cf. Ap 13-14), antan yo réfizé minm fè sanblan sèvi-l. Idolatri-a réjté dominasion sèl Bondié ki Granmèt-la ; donk li pa kapab alé ansanm ak kominion ak Bondié-a (cf. Ga 5, 20 ; Ep 5, 5).

2114 Lavi moun-nan ranmansé fè youn nan adorasion Yon Sèl-la. Kòmandman pou adoré yon sèl Bondié-a sinplifié moun-nan épi sovél anba yon gayé san limit. Idolatri-a sé yon koripsion santiman rélijion-an ki natirèl nan moun-nan. Sèvitè zidòl-la sé moun ki « rapòté nosion Bondié ki gravé byin fò nan nanm li-a bay nimpòt lòt bagay angiz bay Bondié » (Origène, Cels. 2, 40).

**Divinasion ak maji**

- 2115 Bondié kapab dévoualé avni-an bay profèt li-yo oubin dòt sin. Poutan konpòtman ki kòrèk pou krétyin-an sé rinmèt tèt-li ak konfians nan min  
305 providans-la pou sa ki konsènè avni-an épi pou-l kité tout kiriozité malsin nan domèn sa-a. Mank réfléksion kapab tounin yon mank résponsabilité.
- 2116 Yo doué réjité tout fòm *divinasion* : chèche konkou nan min Satan oubyin démon-yo, rélé mò-yo oubyin lòt pratik k-ap tronpé nan fè kouè yo kapab « dévoualé » avni-an (cf. Dt 18, 10 ; Jr 29, 8). Konsilté oroskòp, astroloji, kiromansi (lir nan lign min-yo), intèprétasyon sign ak mouvman bèt-yo épi tiraj osò, fénomèn vouayans, chèche konkou médiòm, tou sa montré yon volonté dominasion sou tan-an, sou istoua-a épi finalman sou moun-yo, ansanm ak yon souaf pou sèvi ak pouvoua kaché. Yo an kontradiksion ak onè épi respè ki fè youn ak krint rinmin-an nou doué gin pou Bondié sèlman-an.
- 2117 Tout pratik *maji* ak *sòsèlri* (anpouzònman, anvoutman) ki t-a prétann dominé fòs kaché épi mété yo nan pròp sèvis nou épi rivé gin yon pouvoua ki dépasé nati-a sou prochin-an – minmsi sé t-a pou fè-l jouinn santé – sa gravman kontrè ak bon kalité (vertu) rélijion-an. Pratik sa-yo pi kondanab ankò lè ladan yo gin intansion fè lòt moun mal oubyin lè yo chèche jouinn konkou démon-yo. Poté “amulettes” sé bagay ki pa doué fèt. Pratik *spiritism*-nan anpil fousa inpliké divinasion-an ak maji-a. L’Égliz-la avèti fidèl-yo pou yo rété louin bagay sa-a. Chèche konkou konésans médsin yo rélé tradisionèl-yo pa jistifié ni invokasion mové puisans-yo ni profité éksplouaté “krédulité” lòt-yo.

**Déréspékté rélijion-an (irréligion)**

- 2118 Prémie kòmandman-an kondané prinsipal péché-yo ki déréspékté rélijion-an : tanté Bondié nan paròl oubyin nan aksion, sakrilèj épi simoni.
- 2119 *Tanté Bondié-a sé lè yo vlé bay bonté-l ak tout puisans-li défi soua nan paròl soua nan aksion. Sé konsa Satan té vlé fè Jézu lagé kò-l apati Tanp-*  
394 *la épi ak jès sa-a pou-l t-a fòsé Bondié aji (cf. Lc 4, 9). Jézu té konbat li ak paròl Bondié-a : « Nou pap éséyé Granmèt Bondié nou-an » (Dt 6, 16). Provokasion (bay défi) ki gin nan tantasion sa-a, blésé respè ak konfians nou doué Kréatè ak Granmèt nou-an. Bay défi-a toujou gin yon dout osijè*  
2088 *rinmin Bondié-a, providans-li, puisans-li (cf. 1 Co 10, 9 ; Ex 17, 2-7 ; Ps 95, 9).*
- 2120 *Sakrilèj-la sé profané oubyin trété yon fason indign sakréman-yo ak lòt aksion litijik-yo épitou ni moun ni bagay ak koté ki konsakré pou Bondié. Sakrilèj-la sé yon péché grav sitou si yo komèt li kont Ékaristi-a, paské nan sakréman sa-a, sé substans kò Kris-la minm ki vîn prézan pou nou*  
1374 *(cf. CIC, can. 1367; 1376).*



- 2121 *Simoni*-an (cf. Ac 8, 9-24) sé achté oubyin vann réalité spirituèl-yo. Lè Simon majisyin-an té vlé achté pouvoua spirituèl li té ouè k-ap aji nan Apot-yo, Piè té réponn li : « Sé pou lajan-ou nan péri ansanm ak ou, paské kado Bondié-a ou pansé achté-l mouayinnan lajan » (Ac 8, 20). Konsa li té konfòmé-l ak paròl Jézu-a : « Sé gratis nou té résévoua, gratis pou nou bay » (Mt 10, 8 ; cf. déjà Is 55, 1). Li inposib pou pran byin spirituèl-yo pou tèt pa-nou épi pou-n konpôté-n aléga yo kòm si nou sé propriète yo ak mèt yo, paské sé nan Bondié yo gin sous yo. Sé gratis sèlman yo kapab résévoua yo nan min-l.
- 1578
- 2122 « An déyò ofrann otorité ki gin konpétans-la détèminé, minis-la pa gin doua mandé anyin pou administré sakréman-yo, antan li toujou fè atansyon pou pòv pa manké sékou sakréman-yo poutèt yo pa gin lajan-an » (CIC, can. 848). Otorité ki gin konpétans-la fikse « ofrann » sa-yo dapré prinsip ki fè pèp krétyin-an doué bay mouayin pou soutni minis l'Égliz-yo : « Travayè-a mérité manjé-l » (Mt 10, 10 ; cf. Lc 10, 7 ; 1 Co 9, 5-18 ; 1 Tm 5, 17-18).

### Nié égzistans Bondié (athéisme)

- 2123 « Anpil moun [...] nan tan alèkilé pa ouè oubyin réjité éksplitman rapò intim épi vital sa-a ki fè moun-nan fè youn ak Bondié, atèlpouin yo doué konsidéré atéism-nan pami bagay ki pi grav nan tan sa-a » (GS 19, § 1).
- 29
- 2124 Non atéism-nan sèvi pou kouvri fénomèn ki diféran anpil. Youn nan fòm ki pi kouran-an sé matérialism pratik-la ki limité bézouin-l ak domèn-li nan éspas-la ak tan-an. Vizion moun-nan até-a ginyin-an antan-l tronpé-l konsidéré moun-nan « sé pròp finalité tèt-li, sèl fabrikan ak créatè pròp istoua-l » (GS 20, § 1). Yon lòt fòm atéism-nan jodi-a ap tann libérasyon moun-nan apati libérasyon ékonomik épi sosial-la, sa dapré yo « nati rélijyon-an ap éséyé mété obstak kont li, poutèt li lévé éspérans moun-nan mété-l nan yon fo-lavi ki gin pou vini, antan-l détounin-l parapò a konstriksyon sosiété ki sou tè-a » (GS 20, § 2).
- 2125 Atéism-nan, poutèt li réjité oubyin nié égzistans Bondié, sé yon péché kont bon kalité (vertu) rélijyon-an (cf. Rm 1, 18). Nivo fot sa-a koupab kapab diminué anpil poutèt intansyon moun-yo ak sikonstans-yo. Pami sa-k fè atéism-nan parèt épi gayé « moun ki kouè-yo kapab gin yon patisipasyon ki pa piti soua poutèt yo néglijé édiké lafoua-a, soua poutèt yo prezanté ansègnman yon fason k-ap tronpé, oubyin minm akòz défo kalité lavi rélijyé, moral ak sosial yo, ki fè yo kapab di yo plis voualé vrè vizaj Bondié ak rélijyon-an pasé yo dévoualé-l » (GS 19, § 3).
- 1535
- 2126 Anpil foua, atéism-nan fondé sou yon fo-lidé otonomi moun-nan, koté yo rivé jous nan réjité tout dépendans parapò a Bondié (cf. GS 20, § 1). Poutan, rékonèt Bondié pa kontrè ditou ak dignité moun-nan, « paské
- 396

154 dignité sa-a sé nan Bondié li-minm li fondé épi li akonpli » (GS 21, § 3). L'Égliz-la konnin « méyaj li-a an akò ak anvì ki pi sékrè nan kè mounnan » (GS 21, § 7).

### Nié posibilite konnin Bondié (agnosticisme)

2127 Agnosticism-nan (nié posibilite pou konnin Bondié-a) gin plizie fòm. Nan kèk ka, agnostik-la réfizé nié Bondié ; okontrè li pansé gin yon réalite ki egzisté ki transandan nèt ki pa kapab révélé pròp tèt-li épi pèsonn pa kapab di anyin osijè-l. Nan lòt ka, agnostik-la pa désidé anyin osijè  
36 egzistans Bondié antan-l déklaré li imposib pou prouvé egzistans sa-a épi minm pou afirmé-l oubyin nié-l.

2128 Agnosticism-nan pafoua kapab gin yon chèché Bondié ladan-l, min konsa tou kapab sé yon indiférans, yon pran lafuit dévan kèsion ki alé pi  
1036 louin sou egzistans-la, épi yon parès nan konsians moral-la. Agnosticism-nan trò souvan sé ékivalan yon atéism pratik.

## 1159-1162 IV. « Ou pap fè pòtré zidòl... »

2129 Lòd Bondié bay-la té impliké intèdiksion tout réprézantasyon Bondié min mounnan t-a fè. Détéronòm-nan ékspliké : « Paské nou pa-t ouè okinn fòm, nan jou Granmèt la té palé ak nou-an, nan Orèb, antan-l nan difé-a, pou nou pa pèvèti tèt-nou, pou nou pa fè zidòl, pòtré okinn zidòl » (Dt 4, 15-16). Sé Bondié ki Transandan nèt alé-a (abolument) ki té révélé pròp tèt-li bay Israèl. « Li sé tout bagay », min an minm tan li « Gran anlè tout sa-k fè yo » (Si 43, 27-28). Li sé « sa-a ki fè gloua-a, sé li minm ki fè tout bagay sa yo » (Sg 13, 3).  
300  
2500

2130 Poutan nan Ansyin Téstaman-an, Bondié té bay lòd oubyin té pèmèt yo mété imaj ki t-a kondui yon fason sinbolik jous nan salu-a palintèmediè Paròl-la ki pran chè-a : konsa sèpan kuiv-la (cf. Nb 21, 4-9 ; Sg 16, 5-14 ; Jn 3, 14-15), arch-d-Alians-la ak chéribin-yo (cf. Ex 25, 10-22 ; 1 R 6, 23-28 ; 7, 23-26).

2131 Sé antan li apuiyé sou mistè inkarnasion Paròl-la, sétièm Konsil Ékuménik-la, nan Nisé (ané 787), té jistifié sèvi ak ikôn-yo kont ikonoklast-yo (moun ki k-ap krazé sint imaj-yo) : ikôn réprézanté Kris-la, min tou Manman Bondié-a, anj-yo épi tout sin-yo. Palintèmediè inkarnasion-l nan, Pitit Bondié-a fè yon nouvo « prinsip diréksion kay » (ékonomi) kòmansé pou imaj-yo.  
476

2132 Sèvi krétyin-yo sèvi ak imaj-yo pa kontrè ak prémié kòmandman-an ki intèdi zidòl-yo. Réyèlman, « onè imaj-la transpòté sou modèl orijinal-la » (S. Basile, Spir. 18, 45 : PG 32, 149C), épi « moun ki bay imaj-la respè, sé sa-yo dékri nan li-a ki egzisté vré-a li bay respè » (Cc. Nicée II : DS 601 ; cf. Cc. Trente : DS 1821-1825 ; Cc. Vatican II : SC 126 ; LG 67).

Onè yo bay sint imaj-yo sé yon respè vénérasion, sé pa adorasion ki konvnan sèlman pou Bondié :

« Yo pa prezanté imaj-yo nan sèvis rélijion-an dapré sa yo kapab konsidéré nan yo-minm minm kòm réalité : min dapré sé imaj yo yé k-ap minnin nan Bondié ki pran chè-a. Mouvanman-an minm ki al nan imaj-la poutèt sé yon imaj, li pa rété nan imaj-la, min l-ap chèché réalité li sé imaj li-a » (S. Thomas d'A., s. th. 2-2, 81, 3, ad 3).

### RÉZIMÉ

- 2133 « Sé pou-ou rinmin Granmèt la, Bondié-ou, avèk tout kè-ou, avèk tout nanm ou, avèk tout fòs ou » (Dt 6, 5).
- 2134 *Prémié kòmandman-an rélé moun-nan pou-l kouè nan Bondié, pou-l éspéré nan li épi pou-l rinmin-l plis pasé tout bagay.*
- 2135 « Granmèt Bondié-ou la ou-ap adoré » (Mt 4, 10). Adoré Bondié, priyé-l, ofri-l sèvis ki korésponn pou li-a, akonpli promès ak vé yo fè-l, sé aksion bon kalité (vertu) rélijion-an ki soti apati obéyisans prémié kòmandman-an.
- 2136 *Dévoua pou yo fè sèvis Bondié-a an tout vérité-a konsèné moun-nan individuèlman épi sosialman.*
- 2137 *Moun-nan doué kapab déklaré rélijion-l yon fason lib an privé épi an piblik (DH 15).*
- 2138 *Sipèstision-an sé yon déviasion sèvis nou doué bay vrè Bondié-a. Li parèt klè nan idolatri-a ni nan lòt diféran fòm divinasion ak maji.*
- 2139 *Tanté Bondié nan paròl ak nan aksion-an, sakrilèj-la, simoni-an sé péché dérèspékté rélijion-an (irrélijion), sa prémié kòmandman-an intèdi.*
- 2140 *Atéism-nan, antan li réjité oubyin li nié égzistans Bondié, sé yon péché kont prémié kòmandman-an.*
- 2141 *Souin ak frékantasion sint imaj-yo apuiyé sou mistè Inkarnasion Paròl Bondié-a. Li pa kontrè ak prémié kòmandman-an.*